

# MEMORANDUM

Any I.

Núm. 2.

PERIÓDICH INDEPENDENT

Anuncis à preus convencionals.

## SUSCRIPCIÓ:

Un any. . . . . 2' 50 pessetes.

Santa Coloma de Farnés

10 Juny de 1906

No's tornen els originals.

## REDACCIO Y ADMINISTRACIO

Carrer del Beat Dalmau, núm. 12.

## Solidaritat

Paraula qui ha mogut derrera-  
ment la pensa de molts catalans,  
durant tot el mes de maig, donant  
lloch á un tribut de Homenatje a  
certs diputats y senadors, y qual  
essencia y conseqüencies no hem  
de inquirir, analisar ni estudiar  
donada la indole de nostra publi-  
cació, de tot en tot agena a la Po-  
lítica, com deyem en el número  
anterior.

Solidaritat: paraula qui 'ns  
atràu en l' ordre administratiu  
quan significa agropació d' orga-  
nismes ó corporacions municipals  
guiats per identiques aspiracions  
y mancomunitat d' interessos,  
protegits uns y altres sota els  
plechs d' una mateixa bandera,  
única que deu tremolar a les cases  
comunals: la bandera de la since-  
ritat, de la honradesa y germanor.

Ens es inefablement simpática  
la solidaritat administrativa, ja  
siga pera trevallar de comú acort-  
dos ó més Ajuntaments en la con-  
secució d' aquaductes, carreteres  
y obres d' interès general ó co-  
marcal, ja siga pera en l' ordre  
merament administratiu dirigirse  
a la Superioritat exposant queixes,  
formulant respectuoses peticions y  
fent arribar fins a les altures su-  
pремes tot allò que siga ordinació  
comú als interessos, quina admi-  
nistració els hi està encomanada;  
perque les corporacions munici-  
pals, al igual que 'ls individuus,  
tindràn per dirho axis, més auto-  
ritat moral, més qualificat el seu  
vot, quant més enrobustides si-  
guin per l' acció mancomunada  
de les demés que com elles pensin  
y vulguin, a no ser que 's tracti  
d' un Ajuntament de tal potencia-  
litat, que per si sol es basti a au-  
torizar la seva paraula...

Creyèm, per tant, que no tant  
sols per companyerisme, sino tam-  
bé per egoisme propri, deurien fer  
els municipis, causa comú pera  
la realisació de tota iniciativa que  
siga viable, per un company ex-  
posada, tinguent molt present y  
ensense que 'ns siga precis invo-  
car la dita de Schopenhauer, que  
l' home sol no va enlloch.

Per això nosaltres veyèm ab  
profunda pena, el buyt que a ve-  
gades s' acostuma fer prop de  
certs Ajuntaments, per altres que  
no dubtem en concedir seràn com-  
postos de personnes de més ilustra-  
ció, tal volta, però que això no 'ls  
priva de tenir tota la picantor y re-  
propiesa que causa en molts indi-  
viduus, la idea feliç que s' acudeix  
a aquell a qui 's considera com a  
inferior; en quel cas seria la falta  
imperdonable.

Mes deixant apart aquest pos-  
sible aspecte en que pot esser es-  
timada l' actitud que en certs y  
determinats cassos adopti un Ajun-  
tament, quan per altre sigui re-  
quirit, hem de creure bonament  
pensant, que, regla general, es la  
indiferència anorreadora y censu-  
rable qui no deixa correspondre  
en la forma y mida, energia y ac-  
tivitat precises, necessaries, y in-  
dispensables pera que la acció  
corporativa-individual, si es pos-  
sible rahanor axis, la acció d' una  
entitat municipal, tingui tota aque-  
lla virior y potència que son me-  
nester, sempre, en tot cas y siga  
qualsevulla l' assumpte que afec-  
ti a un altre corporació.

En aquest estat les coses, evi-  
dently que ha de sobreixir de  
tot límit y ponderació l' interès  
que 'ls representants de un munici-  
pi deuen pendre en *solidar* l'  
acció enlayrada d' un company  
vehí, comarcal ó nacional, que s'  
encamini al estudi y resolució d'  
aquellos problemes que afecten di-  
rectament a l' administració y vi-  
da de tots els pobles, no tant sols  
del proposant, aquells qui per  
igual son à resoldre hontsevulla  
hi hagi agropació de individuus  
al redós d' una batllia y que pesen  
y graviten sens distinció de clas-  
ses y personnes, ab tota la duresa  
y inflexibilitat de la ley escrita.

Mes, desgraciadament en la  
pràctica no sempre troben resó y  
favorable acullida els projectes  
municipals que requereixen la coo-  
peració d' altres Ajuntaments; se  
'ls acostuma mirar a vegades ab  
cert ayre de desconfiança, que ja  
predisposa en contra d' ells, ab  
certa compasiva y desconsiderada  
indiferència, que son el comble de

la tonteria, fatuitat y presumpció.

Hem vist morir apenes nascudes,  
moltes iniciatives lloables  
baix tots conceptes, per lo desinteressades,  
altruistes y encaminades  
al bé comú; desflorarse la  
plàcida ilusió d' assamblees adminis-  
tratives, en progekte, y declara-  
cions poch menys que d' inca-  
pacitat pera realisarne d' altres,  
no per manca d' intelecte y volun-  
tat sino per sobra de voluntat re-  
misa, tarda y casolana... d' aquells  
qual cooperació s' esperava. Y els  
Ajuntaments qui han aconseguit  
alguna vegada lo contrari, bé se  
'n poden tenir per ditxosos!

No 'ns cansarem, donchs, de  
recomanar en tota ocasió, la més  
franca armonia y correspondencia  
mútua que deuen regnar entre  
les corporacions municipals, en  
quant signifiqui identitat d' aspi-  
racions y comunitat d' interessos,  
protegits y acariciats entre 'ls  
plechs d' una mateixa bandera,  
única que deu tremolar a les cases  
comunals: La bandera de la since-  
ritat, de la honradesa y germanor...,  
sense oblidar may per may, emprò,  
que 'ls Ajuntaments—com  
diu la ley municipal—son Corpora-  
cions econòmich-administrati-  
ves, y sols poden exercir aquelles  
funcions que per les lleys els hi  
están encomanades.

X.

## i Grans mercès!

Atesa la favorable acullida que  
meresqué l' altre número d' aques-  
ta publicació, pecariem d' ingratis  
si no remerciessim com se mereixen,  
les clares mostres d' afecte  
que 'ns foren donades per perso-  
nes de tota classe d' estaments y  
tendencias polítiques, animantnos  
verbalment y per cartes a prosse-  
guir en el placèvol camí de la neu-  
tralitat y de la claretat...

Tinguin la seguretat més abso-  
luta nostres amables llegidors y  
felicitants, que MEMORANDUM no s'  
ha d' apartar ni s' apartarà un  
moment del lema que s' ha impo-  
sat, y que l' hi serveix de fidel  
guioner pera arribar serenament y

imperturbable afins les benaura-  
des fites d' una terra de promissió,  
hont s' estellin odis, atueixin pe-  
titeses y hont creixin ufanoses les  
messes de abundosa caritat, lliu-  
res de cogula y pedregàm.

Per això ens complau recordar  
que «acudirèm solcits a la defens-  
sa del oprès y de tot allò que siga  
digne d' esser enlayrat. MEMORAN-  
DUM serà una taula rasa hont s' hi  
podrà escriure tot quant tendeixi  
al foment dels interessos morals  
y materials de la comarca, tota  
iniciativa encaminada a procurar  
el mellor bé possible pera el ma-  
jor número possible...» Per això  
ens esplahent també recordar des-  
de la capsalera d' aquest periò-  
dich, que no es la Política lo sí per  
que ha sigut fundat.

Y puix nostres llegidors han  
volgut tenir pera nosaltres, més  
del benevolent que del Aristarch...  
¡Grans mercès els siguin dades!

## FULLS DE UN ALBUM

### La primera fulla

La fulla que quan ve la primavera  
frisosa es la primera  
en treurer el seu cap d' entre'l brancàm,  
segur y ben segur es que ofegada  
pel nou y vert fullàm  
que ve al darrera,  
serà la que primera  
caurà de desde el cim de la brançada  
polcosa, esgroguehida y oblidada.

Pobre fulla qu' escrich,  
que'n ta fal-lera  
en l' album de un amich  
ets la primera  
en creixer y esclarir aquí al devant...  
¡Jo't planyo!... la mort t'es ben propera.  
Les altres que vindrà al teu darrera  
segur t' ofegaràm.

RAFEL MASÓ.

7 Febrer 902.



### Coses y Cassos....

Y heus-aquí un conflicte...  
Més: una invitació a traydor delicte!  
Me demanen primer  
un pensament com cal:  
Fins ara... rès de mal.  
Per contentà en Xavier  
y en Pep y el novelista  
(no sé si m'he deixat algú a la llista)  
¿què no's deuria fer?

Y anava a dir que si tot fent suhà el magí, quan veig que'n l'altre fulla d'inspiració 'm despulla lo company estimat tractantme d'assessí...! M'he quedat... boca oberta y esblaymat! ¿Assessí jo, pacífich y tranquil, per cumplir lo que 'm mana l'amistat? ¡Déu me'n lliure de cassos per l'istil! En Masó ha demostrat qu'es bon poeta, qui'l feya embolicarse a ser profeta?

BENET DE POMÉS.



#### L' Amistat

¿No has vist l' eura amorsida abrassant al sech desmay?... Quan de l'un ne fuig la vida, l' altre l besa més que may.

L' Amistat, també s' arrapa en lo més íntim del cor; quan d'eix, la vida s' escapa, ella, com l' eura, no mor.

JAUME BOFILL Y MATAS.



#### Cant d'amistat

Voltats del bell encis d'una diada hermosa, sentint la sava ardent de nostra joventut, demunt un camp en flor, sota d'un cel tot rosa, anèm alegrement vers lo Desconeugut.

Entonen els auells ses càniques més belles; les flors vessen suauament el seu encens volgut. Germàns, dèmns les mans en mitj de flors y auelles; anèm alegrement vers lo Desconeugut!

Que brollin les cançons de nostra boca alegre! Anèm sempre pujant fins al soberch cimal; que's fongui a nostre esguart la nuvolada negra, que caygui a nostres peus lo gegantí penyal!

Y sempre junts, ben junts en la revolta onada, sentint en nostra sanch el bull de joventut, cantant cançons d'amor, gniats per sà sagrada, anèm alegrement vers lo Desconeugut!

JOSEPH CARNER.



Senyò micè: Ja 'n podèu gonyà de plets; ja 'n podèu fè de renou; si no veniu a Mallorca y visitau ses coves de sa Ermita, serà com si res haguesiu trebayat, com si no fosseu existit casi, puis qui vol tení una mica d'idea de Deu, de la Bellesa, del Poder, s'ha d'esplayà devant aquells pedres sublims.

Dò, a reveure. A Mallorca manca gent.

JOAN ALZINA Y MELIS  
(des Collados.)

## Bromejant

Comsevulga qu'hem sentit dir que la rèplica, segons la lley procesal, es un tràmit escusat, en aquesta secció no'n ferèm may us. Ens bastarà sentar invariablement els fets una vegada, deixant a l'altra part el dret a seguir dihentnos: «poyós—poyós»,—mentres s'anega.

Volèm aclarir aquí que, ni remotament censurarem al catalanisme ni a cap partit polítich, sino a aquells individuus qui abominant dels cacichs, daleixen per serho, y de fet caciquegen; y aixís, ab aquesta patent bruta

de sanitat, senten plaça de regeneradors y compungits exclamen:

Nosotros solos somos los buenos, nosotros solos, ni más ni menos.

\*\*

*Ab motiu del ultim atentat perpetrat a Madrid, un regidor proposà que, prescindint d'opinions polítiques, es busqués una fórmula que poguessin suscriure tots sos companys en Acta, protestant del crim y dolgumente de les víctimes, comunicancho aixis a la Superioritat; lo cual fou acordat per majoria.*

*Hem vist ab gust que l'Ajuntament de París y moltissims altres, estrangers, fessin causa comú ab Ajuntaments republicans, catalanistes y carlistes d'Espanya, protestant del fet y mantenintse hont son: a l'altura de pobles civilisats. «El País», diari radical de Madrid, després de protestarne enèrgicament el califca de crim dels mes detestables y repugnats, per la seva essència y per el moment en que fou executat: a l'enllaçament de dos que s'estimen.*

*Lo telegrama de Santa Coloma, diu aixis: «Ayuntamiento ñnese general protesta contra atentado, lamentando víctimas del mismo.»*

*Es lo menys que podien dir.*

\*\*

*Hi ha qui propone que les Gales de Farnés se celebri tot lo dia a la serra.*

*Nosaltres respectem la manera de pensar de tothom; però siga ns permès que remarquem quant aburrit fóra estar allà dalt desde les 11 a les 4 de la tarda, ab aquella calor asfixiant que s'hi disfruta cad'any pel mes de maig ó a primers de juny.*

*Ademés, el poble de Santa Coloma es veuria privat de les xamoses sardanes a les Alzines, que son, a la tarda, la nota més típica, més poética y que més enamora als forasters.*

\*\*

*No perque nostre vara de R. O., com despectiva y envejosament diu l' altre periòdich, no fos el candidat a l'Arcaldia de certs individuus més o menys entrants á la «Lliga» que l'trevallaren a Madrid y a altres indrets, hem de creurer l'atrevida afirmació qu'estampa, so es, «que'l poble no l'hauria fet arcalde»; perque malgrat la seva joventut, lo senyor Fábregas fou a les derreras eleccions municipals, lo candidat que obtingué més vots, algunes dotzenes més que cap dels altres los senyors que anaven en candidatura.....*

*Es veu que MEMORANDUM ha produït entre certa classe de gent, tot l'efecte d'un sinapisme.*

*Ja's calmaràn, perque, com diu un nostre amich, lo primer raig sempre es espès....*

X. Z.

## Les nostres carreteres

Aixís capsà nostre confrare d'aquesta vila, son primer article del nombre prop-passat, posant de manifest la necessitat en que's troba nostra comarca de que se la provehesca de bones carreteres que facilitin el trànsit, y es conservin les existents.

Nosaltres abundem en el meteix criteri. No hi ha pas cap dubte, que d'alguns anys en aquesta part, l'Estat ha portat a cap importants vies de comunicació en nostre Partit judicial, en virtut de les quals els productes forestals de molts indrets han guanyat un cent per cent y certes poblacions han adquirit un envejable desenrollo.

Però no es pas això prou; la feyna a emprendre es molt dilatada, y l'acció del Estat per si sol, es bastant travallosa pera que puga dotar ab rapidesa y dintre pochs anys al pays tot, de la espesahida xarxa de carreteres que 'ls pobles demanen y les necessitats de la vida moderna ab veu imperiosa exigeixen.

L'Estat, aquesta gran màquina que funciona ab mecanisme de complicats engranatges, es precis que 's vagi desentenguent de certes funcions, fins a cert límit; es precis que, per dirho aixís, es resti ó descarti de tot allò que no puga executar en la forma y modo que reclama el poble, per ser el poble qui executarlo deuria; en una paraula, s'imposa sovint una ben entesa divisió del travall.

Carreteres hi ha que, per la seva naturalesa estratègica ó pel fet d'enllaçar dos Estats entre sí, ó per altres motius, sembla, si's vol, qu'es molt rahonable siguin construïdes per l'Estat meteix, directament; però n'hi ha d'altres, com son les carreteres de tercer ordre del Estat—que si bé foren segregades el 14 de Novembre de 1868, subsisteixen baix aqueixa denominació—y les carreteres provincials, que a la lleuña es veu deuenir esser enginyades y construïdes per organismes regionals, que no atenguin mes que a les necessitats llurs y formin un verdader plan ó plans de carreteres vehinals, en armonia ab els desitjs peculiars de cada comarca.

Això es lo que s'ha proposat el Govern espanyol, seguint a tal efecte les ben encertades disposicions que sobre la materia s'han dictat en nacions mes cultes, com Bèlgica, Alemanya, Anglaterra y França, sobre tot aquesta última, ahont ha donat excelents resultats els nombrosos camins vehinals allà existents, obra fomentada per l'Estat francès y portada admirablement a cap per les regions, fins al punt qu'es insignificant el número de kilòmetres de carreteres relativament al de camins.

El legislador espanyol s'ha proposat montar organismes particulars a qui encarrega tot lo referent als anomenats camins vehinals, desde la formació de plans generals y comarcals fins al traçat y construcció d'aytals vies; però avuy per avuy, està per dirho aixís, en estat de nebulosa el funcionament econòmic de les Junes provincials y de districte, constituides ja, casi totes, lo qual potser que s'posi bon xich en clar una vegada sapiàm concretament els resultats de la reunió de presidents de Diputació que va tenir lloc a Madrid, no fa un mes,

y allavors podrà empender 'ls pobles per si sols, ó els organismes comarcals, meller dit, la construcció d'aquelles vies que siguin necessàries, localment considerades, pera el tràfic agrícola ó mercantil.

Es innegable que 'l trànsit del sistema que ha regit fins a l'actualitat, al sistema de Junes provincials ó comarcals, es bastant sobtat entre nosaltres, com ho fou en els demés esmentats països; però essent els resultats favorables, una vegada poguessim palpar llurs beneficis, les xarxes vehinals es desenrotllarien segurament ab notable rapidesa.

Hem sentit a dir que ha costat molt en alguns districtes la constitució de les Junes qui porten aquest nom. Això es precisament conseqüència de lo que acabèm de manifestar, y també del tantsemendomisme imperant.

Precisament nosaltres, els de Santa Coloma, n'estem bastant tarats d'aquest mal, ja vell, y mitj endèmich d'aquests sots; puix a nosaltres meteixos hem d'imputarnos, per mes que 'ns amargui el recor d'una veritat rancia, l'allament de nostra vida a les vies que uneixen altres pobles de qui ens hem deixat voltar—en sentit real y metafòrich,—degit a causes que seria extemporani esbrinar, donchs ni nostres estimats comarcans els arbucienchs haurien tingut carretera avans que nosaltres ni l'Empalme seria hont es ni—y això potser no ho saben tots mos compobletans—el tramvia d'Olot probablement no xiularia tant lluny: dia hi ha gué que 'l poble de Farnés, evaquant certa consulta del Ministeri de Foment, opinà que no convenia a nostres interessos l'esmentat ferro-carril y que 'ns era imponderable meller la construcció de la carretera, que després de molts anys es portà a cap, y quins beneficis, fins avuy tots podèm apreciar.

Es precis, donchs, que en lloc d'esmerçar nostra vida en lluytes intestines, inspirantnos moltes vegades en petiteses y rencuries, fruyt detestable de censurables capelletes—en el sentit que avuy s'usa aquesta paraula—tinguem le suficient abnegació y civisme pera prescindir de tot allò que 'ns allunya uns a altres, respectant lo dret dels demés, que no es sino la limitació de nostra acció individual pera que aquell puga coexistir sens merma de la nostra persona, tenir, en una paraula, tota la serenitat y seriositat que son menester pera que en els pobles, ahont tothom es més lliure que a les ciutats, no 'ns separen desgraciadament en estols més ó menys nombrosos les aludides rencuries y petiteses; y aixís, d'aquesta manera, quan d'un assumpte administratiu es tracti, com s'és d'una mateixa família podrèm donarnos mútuament les mans, y nostra pensa assereada podrà discorrer tranquilament y ab aquella despreocupació y armonia que son penyora del bon acert.

X.

## DE LA QUINZENA

### Generals.

S'ha prorrogat afins el primer del mes entrant el plaço que la lley y Reglament de la renda del alcohol concedeixen als vinyatayres pera destilar els

residus de la vinificació que tinguin declarat a les Administracions respectives, substituïntse per dita fetxa la de primer de Juny, a que fan referència els arts. 59 y 61 del esmentat Reglament.

S' encarrega per la Subsecretaria d' Instrucció pública, als Rectors d' Universitats y Degans de Facultat, facin desapareixer les coleccions de llibres que van formant alguns d' aquets, ab merma notoria de les Biblioteques universitàries, ahont deuenen anar a parats obres, augmentant el caudal bibliogràfic de les mateixes que indubtablement podràn consultar ab més facilitat els alumnes, ensense que per això quedin poch ni molt disminuïdes les facultats que referents a extracció de llibres, concedeix als Catedràtics lo Reglament vigent.

S' es interpretat l' article 5 del R. D. de 31 de Maig de 1902, en el sentit de que la única restricció imposta als Mestres que han passat al sou de 825 pessetes per virtut d' aquella disposició, es la de obtenir posteriors ascensos; y, en sa conseqüència, poden traslladarse a Escoles de igual dotació per permuta y concurs, y jubilarse ab arreglo a les disposicions generals vigents.

S' acorda declarar que la electricitat ó el gas que fabriquin y consumeixin els industrials pera produir dits elements, estan exempts de tributació.

En l' article tercer del Tractat celebrat entre 'ls reys d' Espanya y Anglaterra, ab motiu del casament del primer, es fa constar, que: «Les Altes Parts Contratants prenen nota del fet de que Sa Altesa Reyal la Princesa Victoria Eugenia Julia Ena, conforme al tenor de la llei anglesa, pert per sempre tots els drets hereditaris de successió a la Corona y Govern de la Gran Bretanya y Irlanda y als dominis a ella pertaneixents ó a qualsevol part dels mateixos.»

S' ha creat un Institut Superior d' Agricultura, Industria y Comers en substitució del Concill del mateix nom. En serà president un ex-Ministre. Dic-taminarà sobre tots els assumptes relacionats ab els referits Arts, que 'l Govern sotmetrà a son estudi y sobre quantes mides cregui convenientes pera 'l desentrotllo dels mateixos.

Llegim en el progete de Lley sobre organització y atribucions de Jutjats y Tribunals, que 'ls Jutjes que s' anomenaran d' Instrucció (sense distingir entre lo civil y criminal), deuràn «assistir a tots els actes de vista que 'l Tribunal celebri pera les resolucions que hagi de dictar en els assumptes perells instruits, donant a dit Tribunal en audiencia pública les explicacions y fent les aclaracions que 'ls Jutges de Tribunal considerin necessaries pera 'l mellor acert en la resolució que hagin de dictar».

Y comsevulga que aquesta intervenció es refereix a materia civil, hont se deu jutjar sola y exclusivament ab referència a lo alegat y probat per les parts, no 'ns agrada tal assistència, puix que algunes vegades podrà convertir-se en ponencia més ó menys oficiosa.

Ja que 's vol allunyar als Jutjes d' instrucció del fallo de plets, facis la re-

forma ben radical, y remètinse en son dia els autes al Tribunal de Partit, que 's constitueixi en lloc ó circumscripció distints del que s' han substancials aquells.

Y nosaltres que som molt radicals, encara voldriem més. Nosaltres proposariem que 'ls autes fossen remesos directament al President de l' Audiencia, quan se trobessim pera sentencia, el qual, ab tota reserva y baix la seva responsabilitat els remetés per un propi al Tribunal de Partit de la seva jurisdicció, a qui correspongués, per torn resoldre.

No tenim temps ni espai suficient pera desentrotllar degudament aquestes lleugeres observacions.

#### Provincials.

Desde 1.<sup>er</sup> del actual mes a la Oficina interventora de la Delegació d' Hisenda de Girona s' admeten per son reconeixement el cupó n.<sup>o</sup> 19, dels tituls del 4% interior de la emissió de 1900 y les inscripcions nominatives de igual deute, perteneixents a Corporacions civils, confraries, capellanies y demés que pera el cobro de sos interessos es trobin domiciliats en aquesta província.

#### Notes agrícoles.

Hem rebut la Convocatoria al IX Congrés Agrícola, que, organiat per la Federació Agrícola Catalana-Balear, se celebrarà a la vila d' Olot els dies 17, 18 y 19 del present mes.

Segons es llegix en la mateixa fulla, «els Congressos que la Federació celebra, no perseguixen altre fi que educar, instruir y regenerar la classe agricultora, descobrintli noves ensenyances per medi del desenrotllo de temes d' interès general, logrant al mateix temps que en aquestes grans reunions, se comuniquin persones procedents de distintes regions, les que se parlen, relacionén, manifesten y discuteixen les sues impresions y entusiasmes, treballant pera lograr la verdadera orientació del nostre estimat Art, primera font de la riquesa Nacional.»

Llegim que algú ha procurat assajar la pluja artificial cobrint de filferros, a manera de sostre, hont s' hi deposita la rosada, la peça de terra que 's vol regar. Ignorèm els resultats, els quals bo y es sent positius, potser farien bona la felic frase del Vescomte de Coruche: «e fazil fazer agricultura con dinheiro, mas e difficult fazer dinheiro con agricultura.»

Segons els dàtols que facilita la Secció Agronòmic de Catalunya, l' estat dels camps, per regla general, es molt més que regular en tot el Principat, si be en algunes comarques l' excés de pluges no ha favorescut gens als sembrats y molt menys als arbres fruyters, quina florida es malmeté, ademés, en alguns indrets a causa de alguna que altra calamarcejada. Els tarragonins esperen fer enguany una bona cullita d' oliva, per no haver sufert els oliverets grans contratemps y serhi abundós el fruyt. Cap a Lleyda, els de Viella desgraciadament es queixen de que no pot esser pitjor l' estat dels camps en tot el districte, a causa de lo castigats que foren per l' abundancia de neus y gelades, a la segona quinzena d' abril y primera decena de maig; y els de la Seu, si bé consideren perduda la cullita de fruyta, informen que l' estat dels sembrats es inmorable.

Registre Civil.—Balanç de la quincena.—Naixements: 10; Defuncions: 8; Casaments: 1.

L' orfeó de la societat choral «L' Artística Farnense», assistí el diumenge prop-passat a la festa d' homenatge

## NOVES

Lo expert dentista-cirurgià, senyor Bach-Esteve, ens prega anunciem que visitarà y efectuarà operacions, absolutament gratis, a tots aquells que acreditin esser pobres, mitjantsant una senzilla papeleta dels senyors pàrroco ó arcalde.

Rebi nostra sincera felicitació, lo senyor Bach-Esteve, per tant humanitari y generós oferiment.

En virtut de lo disposat per la Direcció general de Correus y Telégrafos, les estacions telegràfiques de servei limitat (com la de nostra població y les de Blanes, Lloret de Mar y Tossa), presten servei desde les 8 a les 12 y desde les 15 a les 19, y no hi ha oficina pública a les tardes dels dies de festa.

Com que la modificació es fresca, ho posèm en coneixement de nostres lleigadors, al objecte d' evitar malentesos.

Reemplaç de 1903.—Moços d' aquest Partit qui han sofert totes les revisions y queden lliures de responsabilitat, als quals se 'ls ha expedit lo certificat de quintès, que podràn recullir els interessats dels Arcaldes de sos respectius pobles, sense satisfer drets de cap classe: Anglès, Joan Piferrer Canella y Salvador Costa Riera; Arbucias, Carlos Forner Callicó, Ramon Mirapeix Creus y Manuel Xifré Torrent; Blanes, Joseph Palaus Romaní, Joseph Carles Pujol, Félix Bitlloch Baldrich y Bonaventura Torrent Perpinyà; Brunyola, Francisco Mayneira Rabaseda, Narcís Soy Solà, Salvador Jané Viadé y Pere Nogué Alaguarda; Caldas de Malavella, Narcís Turón Dalmau; La Sellera, Francisco Boix Rubio; Lloret de Mar, Josep Callas Utset y Amadeu Vives Pal; Osor, Francisco Quer Barcons, Jaume Cornet Cullell y Julià Soler Ripoll; Riells y Viabrea, Joan Roig Arenas y Pere Plana Serra; Riudarenas, Joan Artau Iglesias y Joseph Serra Adroguer; Sant Feliu de Buxalleu, Joan Pagès Clopés y Geróni Busquets Rovira; Sant Hilari Sacalm, Modest Comas Farnés; Sant Miquel de Cladells, Isidro Masó Tarrés; Santa Coloma de Farnés, Pere Jofré Font, Joseph Canaleta Planas, Joan Bta. Viader Puig, Mariano Monquer Riera y Pius Finestras Parés; Susqueda, Joseph Massachs Rovira; Vídreras, Joseph Piberuat Mayneira; Viloví, Ramon Reig Brunsó y Miquel Muntadas Fondegloria.

Traslladèm ab molt gust, d' un diari barceloní:

«Blanes.—Per notices rebudes, se sab que han sigut llibertats els tres mariners d' aquesta localitat que segrestaren els moros del Penyo de la Gomera y que formaven part de la tripulació del pailebot «Carmen». L' agriment del poble va en gran part al batlle per ses gestions.»

MEMORANDUM fruix ab verdadera satisfacció tan bona nova y felicita al Arcalde de Blanes y a tots els qui hagin gestionat el deslliurament dels esmentats mariners.

=Vende de dues peces de terra molt apropi d' aquesta vila. Donarán rahó á l' Administració d' aquest periódich.

Registre Civil.—Balanç de la quincena.—Naixements: 10; Defuncions: 8; Casaments: 1.

L' orfeó de la societat choral «L' Artística Farnense», assistí el diumenge prop-passat a la festa d' homenatge

que 's tributà a Barcelona a la memòria d' en Joseph Anselm Clavé, ab motiu de colocar-se una lápida commemorativa a la casa ahont morí l' inoblidable fundador de les societats chorals catalanes, quedant molt satisfets els individus qui 'l constitueixen per les atencions de que foren obchte.

Ens escriuen de Sant Hilari, que 'l massover de La Gabarra (prop de la Font Picant) ha mort recentment un senyoral que feu 7 arrobes de pès.

Hem tingut el gust de saludar á nostre particular amich l' enginyer senyor Andreu, qui junt ab sos ajudants está practicant el replanteig previ a la subasta de la carretera de Sant Hilari.

#### Lloret de Mar

La vetllada que la societat choral «Armonía Lloretense», organitzà el dia 27 del mes prop passat en obsequi dels seus socis protectors, deixà verament satisfeta a la nombrosa gentada que hi acudí.

Molts picaments de mans meresquen els coristes de les tres seccions ab que conta dit orfeó, cantant entre altres peces, «Els pescadors» y «La Violeta.»

La secció dramàtica del meteix, representà dues xistoses peces d' en Pitarrà, de un modo acabat, donant proves de que conta ab joves d' empenta, que tenen vera disposició per l' art escènic.

Afegim nostre aplaudiment als que reculliren en tan agradable vetllada.

Comencen a ferse preparatius per la vinent festa Major, havent contractat ja els obrers de Santa Cristina, la copla de Llagostera. Esperem que, a no triigar, se contractarà també una de les millors orquestes de Barcelona. Al objecte d' escullir la que més convinga, té la paraula «L' Armonía Lloretense.»

El dissabte darrer arriven a aquesta població, procedents de Centfuchs (Cuba), nostre bon amich en Joseph Cabruja y sa distingida família.

Sien benvinguts.

El diumenge, dia de Pasqua, tingueré lloch un mitin en que feran us de la paraula l' advocat de Barcelona, senyor Puig de Asprer y la propagandista senyora López de Ayala. La concurrencia fou escassa.

Per la festa de Corpus tindrém la copla de Tossa, que després de pendre part en la festa religiosa, tocarà a la sala d' en Montero y també executarà algunes sardanes. Esperem ab gust poderla sentir, puix tenim de la mateixa les mellors notícies.

#### Mercat del dia 4.

	PREUS	
	Maxim. Ptas. Cents.	Minim. Ptas. Cents.
Blat, (els 100 Kilos)	30' 00	28' 00
Ordi, id.	23' 00	22' 00
Segal, id.	00' 00	00' 00
Civada, id.	23' 00	21' 00
Blat de moro, id.	25' 00	23' 00
Fasols blancs, id.	52' 00	48' 00
id. menuts, id.	40' 00	30' 00
Fabes, id.	30' 00	28' 00
Cigrons, id.	56' 00	36' 00
Palla, (Quinta mètrich)	9' 00	8' 00
Patates, id.	17' 00	16' 00
Garrins, id.	50' 00	40' 00
Ous, dotzena	1' 10	1' 00

Girona: Imp. de Carreras, devant lo Seminari



# ANUNCIS



## R. BACH-ESTEVE DENTISTA - CIRURGIÁ

**Progrés, 21, pral.—Girona.**

Ofereix als seus clients d' aquesta població y al públic en general, els seus serveys professionals,

## FONDA QUIMET

(Els dilluns) Santa Coloma de Farnés.

Dents y dentadures artificials.—Curació de malalties de la boca.—Extracció sense dolor.

*Consulta y operacions gratis als pobres.*

## POMADA PANCHO

### Medicamento portentoso

Las heridas producidas con instrumento cortante ó arma de fuego, granos malignos, carbunclos, quemaduras, panadizos, desgarros del tejido muscular, magulladuras, flemones y otras muchas dolencias de la piel, se curan radicalmente con la aplicación de buenos parches de la maravillosa é insustituible **POMADA PANCHO**.

**VENTAS:** SANTA COLOMA DE FARNÉS, en casa del autor, Don Francisco Fondevila; BARCELONA, calle del Hospital, 4; Plaza Santa Ana, 23, 3.<sup>o</sup>-2.<sup>a</sup> y calle de la Princesa, Administración de Loterías.

Infinidad de certificaciones corroboran la eficacia de la **POMADA PANCHO**.

El suscripto licenciado en Medicina y Cirugía, con residencia en la presente villa.—Certifico: que al tener conocimiento de las muchas curaciones que en las enfermedades dermatológicas obtenía la *Pomada Pancho*, determiné ensayarla en mis clientes, afectados de enfermedades de la piel habiendo obtenido siempre alivio en las dolencias en que las he aplicado, y la curación en úlceras vancoyas de las piernas, en granos y escrofulidades rebeldes a muchos tratamientos.—Y para que conste á los efectos que al inventor de la *Pomada Pancho*, Don Francisco Fondevila convenga, libro el presente certificado en esta villa de San Feliu de Guixols á tres de Junio de mil ochocientos noventa y tres.—Vicente de P. Corominas.

## VENDA de dues cases, á Anglés.

Donarán rabó á l' Administració d' aquest periódich.

## FONDA DE PUIG (avans, de 'n BOU)

CARRER MAJOR

Punt céntrich  
Excelent servey

## Paper de Fumar LAYANA

Papers preparats pera Litografia,  
Tipografía y Fototipia.

Paper contínuu.

**Fabricant**

**Lluis Layana**

VALENCIA



Según la Estadística el gobierno español lleva adquiridas hasta la fecha

**214 Máquinas Yost**  
para los Centros oficiales.

## ELECTRICITAT

Maquinaria.—Contadors.—Bombes.  
Turbines de vapor.

Material mecánich y Turbines  
hidráuliques.

Societat espanyola

**OERLIKON**

## LOECHES (LA MARGARITA)

Com purgant, depurativa, antisséptica  
y curativa, no té parió l'aygua

de **LOECHES**